

Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

28 JUIN 1973.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, en ce qui concerne les conditions de promotion du personnel des greffes et des parquets.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article 1.

Il est ajouté au Chapitre VI du Titre VI du Livre Premier de la Deuxième Partie du Code judiciaire un article 269bis, rédigé comme suit:

« Article 269bis. - Le certificat d'études moyennes du degré supérieur, ou d'études déclarées équivalentes par le Roi, visé aux articles 263, §§ 2 et 3, 265, §§ 1 et 2, 267, § 2, et 269, § 2, n'est pas requis pour les candidats qui ont exercé pendant cinq ans au moins les fonctions d'employé au greffe d'une cour, d'un tribunal, d'une justice de paix ou d'un tribunal de police et qui ont réussi un examen de maturité, organisé par le Roi, permettant d'être nommé rédacteur au greffe. »

Art. 2.

Il est ajouté au Chapitre VIII du Titre VI du Livre Premier de la Deuxième Partie du Code judiciaire un article 284bis, rédigé comme suit:

« Article 284bis. - Le certificat d'études moyennes du degré supérieur, ou d'études déclarées équivalentes par le

(1) Voir;

Documents du Sénat:

8 (1971-1972) : Proposition de loi.
282 (1972-1973) : Rapport.

Annales du Sénat:

26 et 27 juin 1973.

Kamer van Volksvertegenwoordigen

ZITTING 1972-19H

28 JUNI 1973.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967, houdende het Gerechtelijk Wetboek inzake de voorwaarden tot bevordering van het personeel van griffies en parketten.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT n

Artikel 1.

Aan Hoofdstuk VI van Titel VI van het Eersre Boek van Deel II van het Gerechtelijk Wetboek wordt een artikel 269bis toegevoegd dat luidt als volgt:

« Artikel 269bis. - Het getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs of door de Koning gelijkwaardig verklaard onderwijs bedoeld in de artikelen 263, §§ 2 en 3, 265, §§ 1 en 2, 267, § 2 en 269, § 2, is niet vereist voor de kandidaten, die gedurende ten minste vijf jaar het ambt van beambte hebben uitgeoefend in de griffie van een hof, een rechtbank, een vrederecht of een politierechtbank en geslaagd zijn voor het door de Koning georganiseerde maturiteitsexamen voor opsteller bij een griffie. »

Art. 2.

Aan Hoofdstuk VIII van Titel VI van het Eerste Boek van Deel II van het Gerechtelijk Wetboek wordt een artikel 284bis toegevoegd, dat luidt als volgt:

« Artikel 284bis. - Het getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs of door de Koning gelijkwaardig verklaard

(1) ZU:

Stukken van de Senaat:

8 (1971-1972): Wetsvoorstel.
282 (1972-1973): Verslag.

Handelingen van de Senaat:

26 en 27 juni 1973.

Roi, visé aux articles 274, 275 et 280, n'est pas requis pour les candidats qui ont exercé les fonctions d'employé au parquet pendant cinq ans au moins et qui ont réussi un examen de maturité, organisé par le Roi, permettant d'être nommé rédacteur au parquet. »

Bruxelles, le 27 juin 1973.

Le Président du Sénat,

oudcrwijs bedoeld in de artikelen 274, 175 en 180 is niet vereist voor de kandidaten die bij het parket ten minste vijf jaar als beampte werkzaam zijn geweest en geslaagd zijn voor het door de Koning georganiseerd maturiteitsexamen voor opsreder bij een parket. "

Brussel, 27 juni 1973.

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

A. DUA.

A. VERDIN-LEENAERS.